

# MONITEUR BELGE

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :  
[www.moniteur.be](http://www.moniteur.be)

Direction du *Moniteur belge*, chaussée d'Anvers 53,  
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

**Numéro tél. gratuit : 0800-98 809**

181e ANNEE

LUNDI 19 DECEMBRE 2011  
DEUXIEME EDITION



N. 366

# BELGISCH STAATSBLAD

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
[www.staatsblad.be](http://www.staatsblad.be)

Bestuur van het *Belgisch Staatsblad*, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

**Gratis tel. nummer : 0800-98 809**

181e JAARGANG

MAANDAG 19 DECEMBER 2011  
TWEEDIE EDITIE

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

#### *Service public fédéral Finances*

5 DECEMBRE 2011. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Finances, p. 78879.

#### *Service public fédéral Mobilité et Transports*

7 NOVEMBRE 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 2009 déclarant d'utilité publique la prise de possession immédiate de certaines parcelles, situées sur le territoire de la commune de Bruges, nécessaires pour le réaménagement et l'élargissement de la gare de formation à Zeebruges, autorisant dans ce cadre la suppression du passage à niveau n° 5 à Zwankendamme sur la ligne ferroviaire 51A moyennant la construction d'un pont et l'aménagement d'une piste cyclable vers le passage à niveau n° 4 à Lissewege et déclarant d'utilité publique la prise de possession immédiate des parcelles nécessaires, situées sur le territoire de la commune de Bruges, p. 78880.

#### *Service public fédéral Sécurité sociale*

26 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal modifiant l'article 20, §§ 1<sup>er</sup>, a) et c), et 2, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités. Avis rectificatif, p. 78885.

#### *Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

30 JUIN 2011. — Arrêté royal déterminant la contribution financière de la Belgique pour 2011 au programme sur les produits chimiques à l'OCDE, p. 78885.

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

#### *Federale Overheidsdienst Financiën*

5 DECEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Financiën, bl. 78879.

#### *Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

7 NOVEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 2009 dat de onmiddellijke inbezitting van sommige percelen, gelegen op het grondgebied van de gemeente Brugge, nodig voor de herinrichting en de uitbreiding van het vormingsstation te Zeebrugge van algemeen nut verklaart en dat in dit kader de afschaffing machtigt van overweg nr. 5 te Zwankendamme op de spoorlijn 51A mits de bouw van een brug en de aanleg van een fietspad naar overweg nr. 4 te Lissewege en dat de onmiddellijke inbezitting van de hiervoor nodige percelen, gelegen op het grondgebied van de gemeente Brugge, van algemeen nut verklaart, bl. 78880.

#### *Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

26 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het artikel 20, §§ 1, a) en c), en 2, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen. Rechtzetting, bl. 78885.

#### *Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

30 JUNI 2011. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de Belgische financiële bijdrage voor 2011 aan het programma voor chemische producten van de OESO, bl. 78885.

26 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention facultative à « l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique », p. 78886.

#### *Ministère de la Défense*

5 DECEMBRE 2011. — Arrêté royal déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents qui constituent un même degré de la hiérarchie et fixant les cadres linguistiques de l'établissement scientifique de l'Etat : "Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire", p. 78887.

#### *Service public fédéral de Programmation Politique scientifique*

2 DECEMBRE 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 décembre 2009 portant prolongation du mandat des membres des Conseils scientifiques des établissements scientifiques fédéraux placés sous l'autorité du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions, p. 78889.

#### *Gouvernements de Communauté et de Région*

##### *Communauté flamande*

##### *Autorité flamande*

18 NOVEMBRE 2011. — Décret modifiant le décret du 28 juin 1985 relatif à l'autorisation écologique et le Code flamand de l'Aménagement du Territoire en ce qui concerne les possibilités de recours, p. 78891.

25 NOVEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand portant transfert du crédit dans le cadre de l'Accord flamand pour le secteur non marchand, p. 78893.

##### *Communauté française*

##### *Ministère de la Communauté française*

17 NOVEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation des orientations et thèmes relatifs à la formation en cours de carrière, au niveau macro, des membres du personnel des établissements d'enseignement fondamental ordinaire pour l'année scolaire 2012-2013, p. 78894.

7 NOVEMBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2007 portant création de la Haute Ecole de la Province de Liège et reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par cette Haute Ecole, p. 78897.

7 NOVEMBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 23 avril 2009 portant création de la Haute Ecole provinciale de Hainaut - Condorcet et reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par cette Haute Ecole, p. 78898.

7 NOVEMBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 23 avril 2009 portant création de la Haute Ecole « Louvain en Hainaut - HELHa » et reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par cette Haute Ecole, p. 78899.

7 NOVEMBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 autorisant l'ouverture des formations organisées par la Haute Ecole de la Communauté française « R. Schuman » à partir de l'année académique 2006-2007, p. 78900.

26 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een facultatieve toelage aan « het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen », bl. 78886.

#### *Ministerie van Landsverdediging*

5 DECEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen en van de taalkaders van de wetenschappelijke inrichting van de Staat : "Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis", bl. 78887.

#### *Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid*

2 DECEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 december 2009 tot verlenging van het mandaat van de leden van de Wetenschappelijke raden van de federale wetenschappelijke instellingen die onder het gezag staan van de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort, bl. 78889.

#### *Gemeenschaps- en Gewestregeringen*

##### *Vlaamse Gemeenschap*

##### *Vlaamse overheid*

18 NOVEMBER 2011. — Decreet tot wijziging van het decreet van 28 juni 1985 betreffende de milieuvergunning en van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening inzake de beroeps mogelijkheden, bl. 78890.

25 NOVEMBER 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende overheveling van het krediet in het kader van het Vlaams akkoord voor de non-profit/socialprofit, bl. 78892.

#### *Franse Gemeenschap*

##### *Ministerie van de Franse Gemeenschap*

17 NOVEMBER 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van de studierichtingen en thema's betreffende de opleiding tijdens de loopbaan, op macroniveau, van de personeelsleden van de inrichtingen voor gewoon basisonderwijs voor het schooljaar 2012-2013, bl. 78895.

7 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2007 waarbij de « Haute Ecole de la Province de Liège » opgericht wordt en waarbij de opleidingen georganiseerd door deze hogeschool erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, bl. 78897.

7 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 23 april 2009 houdende oprichting van de « Haute Ecole provinciale de Hainaut - Condorcet » en waarbij de opleidingen georganiseerd door die hogeschool erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, bl. 78898.

7 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 23 april 2009 houdende oprichting van de « Haute Ecole Louvain en Hainaut - HELHa » en waarbij de opleidingen georganiseerd door die hogeschool erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, bl. 78900.

7 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opening van de opleidingen georganiseerd door de « Haute Ecole de la Communauté française R. Schuman » vanaf het academiejaar 2006-2007 toegelaten wordt, bl. 78901.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

24. OKTOBER 2011 — Dekret über die Schaffung des Bachelors in Finanz- und Verwaltungswissenschaften in den Studienbereichen Buchhaltung, Bank und Versicherungen, S. 78902.

24. OKTOBER 2011 — Dekret zur Zustimmung zu dem Sitzabkommen zwischen dem Königreich Belgien und der Organisation der Islamischen Konferenz, geschehen zu Brüssel am 4. Februar 2011, S. 78910.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

24 OCTOBRE 2011. — Décret portant création du bachelor en sciences administratives et financières dans les sections comptabilité, banque et assurances, p. 78905.

24 OCTOBRE 2011. — Décret portant assentiment à l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'Organisation de la Conférence islamique, fait à Bruxelles le 4 février 2011, p. 78911.

**Autres arrêtés***Service public fédéral Intérieur*

Police fédérale. Mandats, p. 78912. — Police fédérale. Désignation, p. 78912. — Agrément comme organisme de formation pour le personnel des entreprises de gardiennage et services internes de gardiennage, en application de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. Retrait, p. 78912. — Agrément comme organisme de formation pour le personnel des entreprises de gardiennage et services internes de gardiennage, en application de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. Refus, p. 78912. — Autorisation d'organiser un service interne de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, p. 78913. — Autorisation d'organiser un service interne de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. Renouvellements, p. 78913. — Autorisation d'exploiter une entreprise de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, p. 78914. — Autorisation d'exploiter une entreprise de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. Renouvellements, p. 78914. — Autorisation d'exploiter une entreprise de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. Modifications, p. 78916.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

Mobilité et Sécurité routière. Agrément d'institutions organisant les examens médicaux et psychologiques dans le cadre de la réintégration dans le droit de conduire, p. 78918. — Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 78918. — Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 78919.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

Personnel. Nomination, p. 78919.

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

Personnel. Nominations, p. 78919. — Personnel. Nominations, p. 78920.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

24 OKTOBER 2011. — Decreet houdende oprichting van een bachelor in de financiële en bestuurswetenschappen in de afdelingen boekhouding, bank en verzekeringen, bl. 78908.

24 OKTOBER 2011. — Decreet houdende instemming met het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de Organisatie van de Islamitische Conferentie, gedaan te Brussel op 4 februari 2011, bl. 78911.

**Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Federale politie. Mandaten, bl. 78912. — Federale politie. Aanwijzing, bl. 78912. — Erkenning als opleidingsinstelling voor het personeel van de bewakingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten in toepassing van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Intrekking, bl. 78912. — Erkenning als opleidingsinstelling voor het personeel van de bewakingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten in toepassing van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Weigering, bl. 78912. — Vergunning tot het organiseren van een interne bewakingsdienst in toepassing van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, bl. 78913. — Vergunning tot het organiseren van een interne bewakingsdienst in toepassing van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Vernieuwingen, bl. 78913. — Vergunning tot het exploiteren van een bewakingsonderneming in toepassing van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, bl. 78914. — Vergunning tot het exploiteren van een bewakingsonderneming in toepassing van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Vernieuwingen, bl. 78914. — Vergunning tot het exploiteren van een bewakingsonderneming in toepassing van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Vernieuwingen, bl. 78914. — Vergunning tot het exploiteren van een bewakingsonderneming in toepassing van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Wijzigingen, bl. 78916.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van instellingen voor medische en psychologische onderzoeken in het kader van het herstel van het recht tot sturen, bl. 78918. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 78918. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 78919.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

Personnel. Benoeming, bl. 78919.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

Personnel. Benoemingen, bl. 78919. — Personnel. Benoemingen, bl. 78920.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire. Ordres nationaux, p. 78920.

*Ministère de la Défense*

5 DECEMBRE 2011. — Arrêté royal portant nomination des membres de la commission de contrôle de la représentativité des syndicats du personnel militaire, p. 78922.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde. Nationale Orden, bl. 78920.

*Ministerie van Landsverdediging*

5 DECEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot benoeming van de leden van de controlecommissie inzake de representativiteit van de vakorganisaties van het militair personeel, bl. 78922.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Provincie Antwerpen. Gemeentelijke stedenbouwkundige verordening. Stedenbouwkundige verordening inzake parkeerplaatsen bij bouwwerken, bl. 78923. — Provincie Limburg. Ruimtelijke ordening. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 78923.

*Bestuurszaken*

Autonomoem Gemeentebedrijf. Statutenwijziging. Goedkeuring, bl. 78923.

*Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

Bepaling resultaatsgerichte indicatoren, bl. 78923.

*Leefmilieu, Natuur en Energie*

12 DECEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 13 januari 2006 betreffende de vorm en inhoud van de startverklaring, het ministerieel besluit van 2 april 2007 betreffende de vastlegging van de vorm en de inhoud van de EPB-aangifte en het model van het energieprestatiecertificaat bij de bouw en het ministerieel besluit van 15 september 2009 betreffende de vaststelling van de gelijkwaardigheid van innovatieve systemen, bouwconcepten of technologieën in het kader van de energieprestatieregelgeving, bl. 78924.

*Mobiliteit en Openbare Werken*

14 DECEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 7 december 2010 houdende benoeming van de leden van de onderscheiden examencommissies voor het brevet van havenloods, bl. 78967.

*Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

PROCORO. Wijziging samenstelling van de commissie voor Ruimtelijke Ordening, bl. 78967.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

Conseil d'arrondissement de l'Aide à la jeunesse. Nomination, p. 78967. — Conseil communautaire de l'Aide à la Jeunesse. Nomination, p. 78968. — Aide à la jeunesse. Commission d'agrément. Désignation, p. 78968. — Notoriété professionnelle. Reconnaissance, p. 78968. — Conseil supérieur de Promotion de la Santé. Modification, p. 78968.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

Arrondissementsraad voor Hulpverlening aan de Jeugd. Benoeming, bl. 78967. — Gemeenschapsraad voor Hulpverlening aan de Jeugd. Benoeming, bl. 78968. — Hulpverlening aan de Jeugd. Erkenningscommissie. Aanwijzing, bl. 78968. — Beroepsbekendheid. Erkenning, bl. 78968. — Hoge Raad voor Gezondheidspromotie. Wijziging, bl. 78969.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

8 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement wallon portant renouvellement de membres de la Commission Formation agricole telle qu'instituée en vertu de l'article 8 du décret du 12 juillet 2001 relatif à la formation professionnelle dans l'agriculture, p. 78969.

Personnel, p. 78971. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de l'administration communale de Frameries, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 78973. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Int. Transportbedrijf Kuijs », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 78975. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Jean-Pierre Dethier, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 78977. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SARL Transports Rabeau, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 78978. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH Reiling MS-Recycling », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 78980.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

8 DECEMBER 2011. — Besluit van de Waalse Regering tot hernieuwing van leden van de « Commission Formation agricole » (Commissie Landbouwopleiding) zoals ingesteld krachtens artikel 8 van het decreet van 12 juli 2001 betreffende de beroepsopleiding in de landbouw, bl. 78970.

Personnel, bl. 78973.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region  
Öffentlicher Dienst der Wallonie*

8. DEZEMBER 2011 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Erneuerung der Mitglieder der durch Artikel 8 des Dekrets vom 12. Juli 2001 über die Berufsbildung in der Landwirtschaft eingesetzten Kommission für die Berufsbildung in der Landwirtschaft, S. 78970.

Personal, S. 78972.

*Avis officiels**Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale*

Le Parlement bruxellois. Modifications au statut du personnel des services permanents du Parlement, p. 78982. — Le Parlement bruxellois. Modifications au statut des collaborateurs temporaires et occasionnels du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 78982.

*Banque Nationale de Belgique*

Nouvelle version des documents normalisés "Modèle complet de comptes annuels pour associations" et "Modèle abrégé de comptes annuels pour associations" établis par la Banque Nationale de Belgique, p. 79982.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Recrutement. Résultat, p. 79982.

*Pouvoir judiciaire*

Commissions de probation instituées en vertu de l'article 10 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation, p. 79983.

*Officiële berichten**Brussels Hoofdstedelijk Parlement*

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement. Wijzigingen aan het personeelsstatuut van de permanente diensten van het Parlement, bl. 78982. — Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement. Wijzigingen aan het statuut van de tijdelijke en de gelegenheidsmedewerkers van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, bl. 78982.

*Nationale Bank van België*

Nieuwe versie van de standaarddocumenten "Volledig model van jaarrekening voor verenigingen" en "Verkort model van jaarrekening voor verenigingen" opgesteld door de Nationale Bank van België, bl. 78982.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Werving. Uitslag, bl. 78982.

*Rechterlijke Macht*

Probatiecommissies ingesteld ingevolge artikel 10 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschatting, het uitstel en de probatie, bl. 78983.